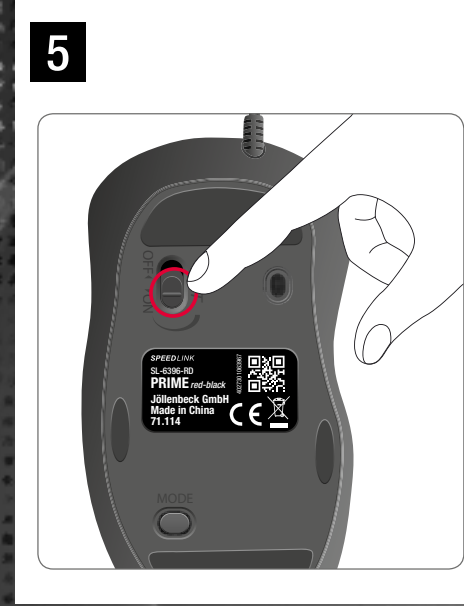
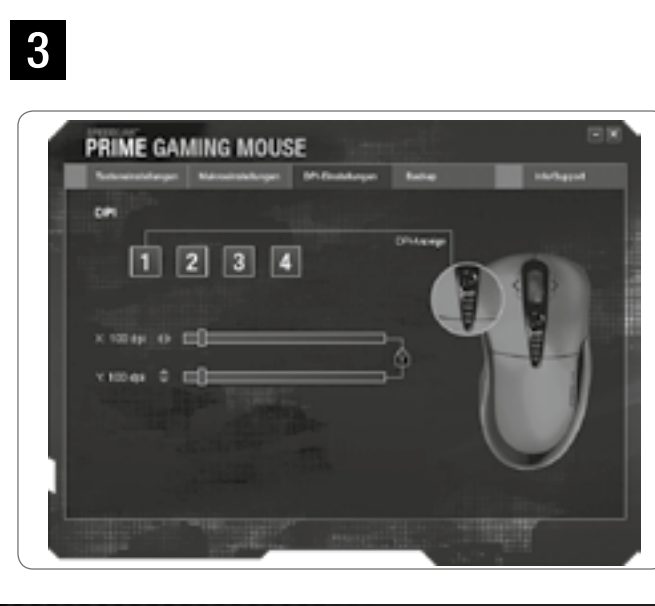
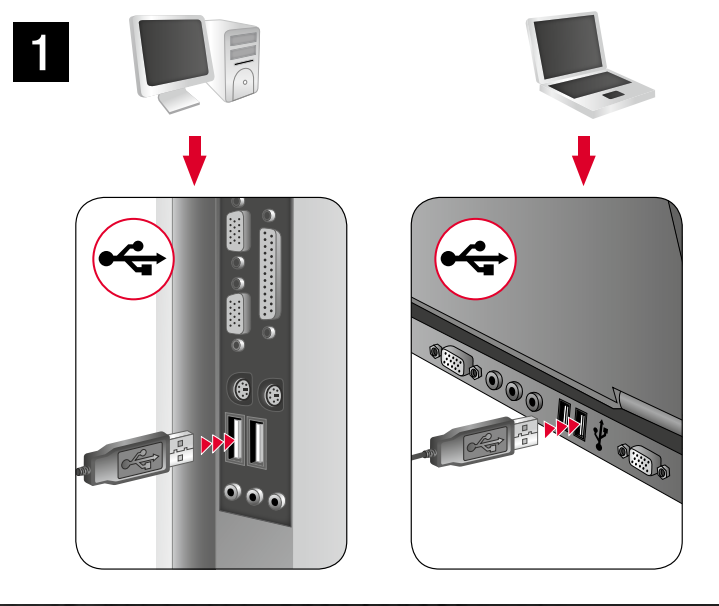




SE

1. Koppla sladden till en ledig USB-port på din dator. Musen upptäcks automatiskt och kan användas efter en kort stund.
2. För att kunna utnyttja musfunktionerna fullt ut lägger du in medföljande CD i datorns CD-enhet och följer anvisningarna på bildskärmen för att installera drivrutinens programvara. För att få bästa möjliga PRIME-funktion ska du använda den senaste drivrutinversionen. Du hittar den på www.speedlink.com.
3. För en detaljerad konfiguration öppnar du drivrutinmenyn genom att dubbelklicka på SPEEDLINK-symbolen nere till höger i Windows® aktivitetsfält. I den här menyn kan ett stort antal inställningar göras: Under „Knapinställningar“ kan du ändra knapparnas funktioner och definiera upp till fem inställningsprofiler. Under „Knapinställningar“ ändrar du knappfunktionerna och definierar op till fem inställningsprofiler. Under „Makroinställningar“ öppnetter du makroer (kommandostrenger). Med menyen „DPI-inställningar“ kan du genomföra detaljerade inställningar av sensoroplösningen. Med „Backup“ kan man sikre och genoppreta eller drivrinställningar. En nogjattig beskrivelse af drivrinstavningen finder du på www.speedlink.com/prime.
4. För att växla mellan de fyra sensoroplösningarna som valts i drivrutinen för du dpi-knappen framåt (högre nivå) eller bakåt (lägre nivå), indikatorlampen visar vilken nivå som valts. Med Mode-knappen på undersidan växlar du mellan fem definierbara knappprofiler, fägen på den övre indikatorlampen visar vilken profil som valts.
5. Med Tilt-knappen på musens undersida kan du koppla på (ON) eller av (OFF) mushjulets 4-vägsfunktion som du vill.

DK

1. Sæt kablet i en ledig USB-tilslutning på din PC. Musen registreres automatisk og er så klar til brug.
2. For at udnytte alle musefunktioner, sætter du den vedlagte CD ind i drevet og følger anvisningerne på skærmen for at installere drivrsoftwaren. Brug venligst de nyeste drivere til en optimal udnyttelse af PRIME. Driverne finder du på www.speedlink.com.
3. Åbn drivermenuen for en detaljeret konfiguration via et dobbeltklik på SPEEDLINK-symbolet, nede til højre i Windows®-opgavelinjen. Via menuen kan du foretage omfattende indstillinger: Under „Knapindstillinger“ ændrer du knapfunktionerne og definerer op til fem indstillingsprofiler. Under „Makroindstillinger“ opretter du makroer (kommandostrenger). Med menuen „DPI-indstillinger“ kan du gennemføre detaljerede indstillinger af sensoropløsningen. Med „Backup“ kan man sikre og genoprette eller drivrinställningar. En nogjattig beskrivelse af drivrinstavningen finder du på www.speedlink.com/prime.
4. For at skifte mellem de fire, i drivren udvalgte sensorindstillinger, trykker du „dpi“-knappen fremad (højere indstilling) eller tilbage (lavere indstilling); LED-indikatoren viser den udvalgte indstilling. Med „Mode“-knappen på bunden skifter du mellem de fem definerbare knappprofiler, farven af den øverste LED angiver den udvalgte profil.
5. Med „Tilt“-knappen på bunden af musen tænder du efter ønske musehjulets 4-vejs-funktion („ON“) eller („OFF“).

CZ

1. Zapojte kabel do volného USB portu na počítači. Systém myš automaticky detekuje, a krátce poté bude připravena k použití.
2. Chcete-li v plném rozsahu využít všechny funkce myši, vložte do mechaniky počítače dodaný disk CD a podle pokynů na obrazovce nainstalujte ovladače. Optimálního výkonu myši PRIME dosáhnete s nejnovějšími ovladači, které naleznete na stránkách www.speedlink.com.
3. Podrobnou nabídku možností konfigurovat ovladače otevřete tak, že dvakrát kliknete na ikonu SPEEDLINK v pravé části hlavního menu systému Windows®. Mezi touto menu můžete provadět rozsáhlá nastavení: Funkce tlačítek můžete změnit v nabídce „Nastavení tlačítek“. Rovněž zde můžete definovat až pět profilů nastavení. V nabídce „Nastavení makr“ se nastavíte makra (sleď povely). Nabídka „Nastavení DPI“ umožňuje detailně nastavení rozlišení senzoru. Nabídka „Zálohování“ umožňuje snadno zálohovat a obnovit nastavení ovladače. Přehlední popis softwaru ovladačů naleznete na adrese www.speedlink.com/prime.
4. Chcete-li přepínat mezi čtyřmi rozlišeními senzoru zvolenými v ovladači, stiskněte tlačítko „dpi“ směrem vpřed (vyšší stupeň) nebo vzad (nižší stupeň); zvolený stupeň ukazuje LED indikátor. Tlačítkem „Mode“ na spodní straně nepřepínáte mezi pěti definovatelnými profily tlačítek. Zvolený profil indikuje barva nejhorejší LED diody.
5. Tlačítkem „Tilt“ na spodní straně myši můžete v případě potřeby zapnout („ON“) nebo vypnout („OFF“) čtyřsměrný režim kolečka myši.

PL

1. Eisołącze do kablowo do wolnego złącza USB komputera. Mys zostanie automatycznie zainstalowana i za chwilę będzie gotowa do pracy.
2. Aby móc w pełni korzystać ze wszystkich funkcji myszy, włóż płytę CD do napędu i postępuj zgodnie ze wskazówkami na ekranie, by zainstalować oprogramowanie sterownika. A PRIME optymalnis teljesítményéhez használja a meghajtó legújabb változatát, melyet a www.speedlink.com oldalon talál meg.
3. A részletes konfigurációhoz a SPEEDLINK szimbólumra duplán kattintva nyissa meg a meghajtó menüjét a jobb alsó sarokban található Windows® menüleben. A menün keresztül számos beállítást tehet meg: a „Gomb beállításokban“ változtathatja meg a gombok funkcióit és itt határozhatja meg az öt beállítási profilt. A „Makrobeállítások“ alatt állíthatja be a makrókat (parancssor). A „DPI beállítások“ menüben lehet az érzékelő felbontását részletesen beállítani. A „Backup“ valamenyi meghajtó beállítás egyszerű biztosítását és helyreállítását teszi lehetővé. A meghajtó szoftver pontos leírását a www.speedlink.com/prime oldalon találhatja.
4. Ha a meghajtóban kiválasztott négy kiválasztott érzékelő felbontás között szeretne átkapcsolni, nyomja meg előt (legmagasabb fokozat) vagy hátul (legalacsonyabb fokozat) a „dpi“ gombok. a LED-kijelzés a kiválasztott fokozatot mutatja ki. A készülék alján lévő „Mode“ gombbal válthat az öt meghatározható gombprofil között, a felső LED színe mutatja a kiválasztott profilt.
5. Az egér alján lévő „Tilt“ gombbal igény szerint kapcsolja be („ON“) vagy ki (OFF)“ az egér görgőjének 4 utas funkcióját.

HU

1. Dugja be a kábelt számítógépe szabad USB portjába. A gép egyből felismeri az egeret és nem sokára használható.
2. Helyezze be számítógépe meghajtójába a mellékelt CD-t és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat, ha az egér valamilyen funkcióját teljesen ki szeretné használni. A PRIME optimális teljesítményéhez használja a meghajtó legújabb változatát, melyet a www.speedlink.com oldalon talál meg.
3. A részletes konfigurációhoz a SPEEDLINK szimbólumra duplán kattintva nyissa meg a meghajtó menüjét a jobb alsó sarokban található Windows® menüleben. A menün keresztül számos beállítást tehet meg: a „Gomb beállításokban“ változtathatja meg a gombok funkcióit és itt határozhatja meg az öt beállítási profilt. A „Makrobeállítások“ alatt állíthatja be a makrókat (parancssor). A „DPI beállítások“ menüben lehet az érzékelő felbontását részletesen beállítani. A „Backup“ valamenyi meghajtó beállítás egyszerű biztosítását és helyreállítását teszi lehetővé. A meghajtó szoftver pontos leírását a www.speedlink.com/prime oldalon találhatja.
4. Ha a meghajtóban kiválasztott négy kiválasztott érzékelő felbontás között szeretne átkapcsolni, nyomja meg előt (legmagasabb fokozat) vagy hátul (legalacsonyabb fokozat) a „dpi“ gombok. a LED-kijelzés a kiválasztott fokozatot mutatja ki. A készülék alján lévő „Mode“ gombbal válthat az öt meghatározható gombprofil között, a felső LED színe mutatja a kiválasztott profilt.
5. Az egér alján lévő „Tilt“ gombbal igény szerint kapcsolja be („ON“) vagy ki (OFF)“ az egér görgőjének 4 utas funkcióját.

FI

1. Liität johto tietokoneesi vapaaseen USB-liitäntään. Hiiri tunnistetaan automaattisesti ja se on käyttövalmis pian tämän jälkeen.
2. Jotta voit hyödyntää kaikkia hiiren toimintoja niiden täydessä laajuudessa, aseta mukana tuleva CD tietokoneesi levysasemaan ja noudata näytöllä näkyviä ohjeita ajuriohjelmiston asentamiseksi. Käytä PRIMEn ihteellista tehoa varten uusinta ajuriversiota, jonka löydät osoitteesta www.speedlink.com.
3. Suorita yksityiskohtaiset asetukset avaamalla ajuriohjelmo kaksoisnapsauttamalla SPEEDLINK-symbolia oikealla Windows®-tehtäväpalkissa. Via menyen kan du foreta omfattande inställningar: Under „Tasteneinställningar“ ändrar du tastefunktionerna och definierar upp till fem inställningsprofiler. Under „Makroinställningar“ opretter du makroer (ordresekvenser). Menyen „DPI-inställningar“ tillåter detaljerad inställning av sensoroplösningen. „Backup“ möjliggör enkel sikring og genopretning av samtlige drivrinställningar. En nøyere beskrivelse av drivrinstavningen finner du på www.speedlink.com/prime.
4. For å bytte mellom de fire sensoropløsningene valgt i drivren må du trykke „dpi“-tasten fremover (høyere trinn) eller tilbake (lavere trinn); LED-anvisningen angir valgte trinn. Med „Mode“-tasten på undersiden kan du vekle mellom fem definierbare tasteprofiler. Fargen på den øverste LED-indikatoren angir valgte profil.
5. Med „Tilt“-tasten på musens underside slår du etter ønske 4-veisfunksjonen til musehjulet på („ON“) eller av („OFF“).

PL

1. Liität johto tietokoneesi vapaaseen USB-liitäntään. Hiiri tunnistetaan automaattisesti ja se on käyttövalmis pian tämän jälkeen.
2. Jotta voit hyödyntää kaikkia hiiren toimintoja niiden täydessä laajuudessa, aseta mukana tuleva CD tietokoneesi levysasemaan ja noudata näytöllä näkyviä ohjeita ajuriohjelmiston asentamiseksi. Käytä PRIMEn ihteellista tehoa varten uusinta ajuriversiota, jonka löydät osoitteesta www.speedlink.com.
3. Suorita yksityiskohtaiset asetukset avaamalla ajuriohjelmo kaksoisnapsauttamalla SPEEDLINK-symbolia oikealla Windows®-tehtäväpalkissa. Via menyen kan du foreta omfattande inställningar: Under „Tasteneinställningar“ ändrar du tastefunktionerna och definierar upp till fem inställningsprofiler. Under „Makroinställningar“ opretter du makroer (ordresekvenser). Menyen „DPI-inställningar“ tillåter detaljerad inställning av sensoroplösningen. „Backup“ möjliggör enkel sikring og genopretning av samtlige drivrinställningar. En nøyere beskrivelse av drivrinstavningen finner du på www.speedlink.com/prime.
4. For å bytte mellom de fire sensoropløsningene valgt i drivren må du trykke „dpi“-tasten fremover (høyere trinn) eller tilbake (lavere trinn); LED-anvisningen angir valgte trinn. Med „Mode“-tasten på undersiden kan du vekle mellom fem definierbare tasteprofiler. Fargen på den øverste LED-indikatoren angir valgte profil.
5. Med „Tilt“-tasten på musens underside slår du etter ønske 4-veisfunksjonen til musehjulet på („ON“) eller av („OFF“).

NO

1. Koble kablen til en ledig USB-port på datamaskinen din. Musen blir automatisk gjenkjent og er straks klar til bruk.
2. For at du skal kunne bruke samtlige musefunksjoner til fullt omfang må du legge den medfølgende CD-en inn i PC-ens lesar og følge anvisningene på skjermen for å installere driverprogramvaren. Vennligst bruk den nyeste driverversionen for å få optimal ytelse fra PRIME. Denne finner du på www.speedlink.com.
3. For en detaljert konfigurasjon på de åpn drivermenyen ved å dobbeltklikke på SPEEDLINK-symbolet nede til høyre i Windows®-oppgavefeltet. Via menyen kan du foreta omfattende inställningar: Under „Tasteneinställningar“ ändrar du tastefunktionerna och definierar upp till fem inställningsprofiler. Under „Makroinställningar“ opretter du makroer (ordresekvenser). Menyen „DPI-inställningar“ tillåter detaljerad inställning av sensoroplösningen. „Backup“ möjliggör enkel sikring og genopretning av samtlige drivrinställningar. En nøyere beskrivelse av drivrinstavningen finner du på www.speedlink.com/prime.
4. For å bytte mellom de fire sensoropløsningene valgt i drivren må du trykke „dpi“-tasten fremover (høyere trinn) eller tilbake (lavere trinn); LED-anvisningen angir valgte trinn. Med „Mode“-tasten på undersiden kan du vekle mellom fem definierbare tasteprofiler. Fargen på den øverste LED-indikatoren angir valgte profil.
5. Med „Tilt“-tasten på musens underside slår du etter ønske 4-veisfunksjonen til musehjulet på („ON“) eller av („OFF“).

SE

1. Koppla kablen till en ledig USB-port på datamaskinen din. Musen blir automatisk gjenkjent og er straks klar til bruk.
2. For at du skal kunne bruke samtlige musefunksjoner til fullt omfang må du legge den medfølgende CD-en inn i PC-ens lesar og følge anvisningene på skjermen for å installere driverprogramvaren. Vennligst bruk den nyeste driverversionen for å få optimal ytelse fra PRIME. Denne finner du på www.speedlink.com.
3. For en detaljert konfigurasjon på de åpn drivermenyen ved å dobbeltklikke på SPEEDLINK-symbolet nede til høyre i Windows®-oppgavefeltet. Via menyen kan du foreta omfattende inställningar: Under „Tasteneinställningar“ ändrar du tastefunktionerna och definierar upp till fem inställningsprofiler. Under „Makroinställningar“ opretter du makroer (ordresekvenser). Menyen „DPI-inställningar“ tillåter detaljerad inställning av sensoroplösningen. „Backup“ möjliggör enkel sikring og genopretning av samtlige drivrinställningar. En nøyere beskrivelse av drivrinstavningen finner du på www.speedlink.com/prime.
4. For å bytte mellom de fire sensoropløsningene valgt i drivren må du trykke „dpi“-tasten fremover (høyere trinn) eller tilbake (lavere trinn); LED-anvisningen angir valgte trinn. Med „Mode“-tasten på undersiden kan du vekle mellom fem definierbare tasteprofiler. Fargen på den øverste LED-indikatoren angir valgte profil.
5. Med „Tilt“-tasten på musens underside slår du etter ønske 4-veisfunksjonen til musehjulet på („ON“) eller av („OFF“).

DK

1. Eisołącze do kablowo do wolnego złącza USB komputera. Mys zostanie automatycznie zainstalowana i za chwilę będzie gotowa do pracy.
2. Aby móc w pełni korzystać ze wszystkich funkcji myszy, włóż płytę CD do napędu i postępuj zgodnie ze wskazówkami na ekranie, by zainstalować oprogramowanie sterownika. A PRIME optymalnis teljesítményéhez használja a meghajtó legújabb változatát, melyet a www.speedlink.com oldalon talál meg.
3. A részletes konfigurációhoz a SPEEDLINK szimbólumra duplán kattintva nyissa meg a meghajtó menüjét a jobb alsó sarokban található Windows® menüleben. A menün keresztül számos beállítást tehet meg: a „Gomb beállításokban“ változtathatja meg a gombok funkcióit és itt határozhatja meg az öt beállítási profilt. A „Makrobeállítások“ alatt állíthatja be a makrókat (parancssor). A „DPI beállítások“ menüben lehet az érzékelő felbontását részletesen beállítani. A „Backup“ valamenyi meghajtó beállítás egyszerű biztosítását és helyreállítását teszi lehetővé. A meghajtó szoftver pontos leírását a www.speedlink.com/prime oldalon találhatja.
4. Ha a meghajtóban kiválasztott négy kiválasztott érzékelő felbontás között szeretne átkapcsolni, nyomja meg előt (legmagasabb fokozat) vagy hátul (legalacsonyabb fokozat) a „dpi“ gombok. a LED-kijelzés a kiválasztott fokozatot mutatja ki. A készülék alján lévő „Mode“ gombbal válthat az öt meghatározható gombprofil között, a felső LED színe mutatja a kiválasztott profilt.
5. Az egér alján lévő „Tilt“ gombbal igény szerint kapcsolja be („ON“) vagy ki (OFF)“ az egér görgőjének 4 utas funkcióját.

FI

1. Eisołącze do kablowo do wolnego złącza USB komputera. Mys zostanie automatycznie zainstalowana i za chwilę będzie gotowa do pracy.
2. Aby móc w pełni korzystać ze wszystkich funkcji myszy, włóż płytę CD do napędu i postępuj zgodnie ze wskazówkami na ekranie, by zainstalować oprogramowanie sterownika. A PRIME optymalnis teljesítményéhez használja a meghajtó legújabb változatát, melyet a www.speedlink.com oldalon talál meg.
3. A részletes konfigurációhoz a SPEEDLINK szimbólumra duplán kattintva nyissa meg a meghajtó menüjét a jobb alsó sarokban található Windows® menüleben. A menün keresztül számos beállítást tehet meg: a „Gomb beállításokban“ változtathatja meg a gombok funkcióit és itt határozhatja meg az öt beállítási profilt. A „Makrobeállítások“ alatt állíthatja be a makrókat (parancssor). A „DPI beállítások“ menüben lehet az érzékelő felbontását részletesen beállítani. A „Backup“ valamenyi meghajtó beállítás egyszerű biztosítását és helyreállítását teszi lehetővé. A meghajtó szoftver pontos leírását a www.speedlink.com/prime oldalon találhatja.
4. Ha a meghajtóban kiválasztott négy kiválasztott érzékelő felbontás között szeretne átkapcsolni, nyomja meg előt (legmagasabb fokozat) vagy hátul (legalacsonyabb fokozat) a „dpi“ gombok. a LED-kijelzés a kiválasztott fokozatot mutatja ki. A készülék alján lévő „Mode“ gombbal válthat az öt meghatározható gombprofil között, a felső LED színe mutatja a kiválasztott profilt.
5. Az egér alján lévő „Tilt“ gombbal igény szerint kapcsolja be („ON“) vagy ki (OFF)“ az egér görgőjének 4 utas funkcióját.

DK

1. Eisołącze do kablowo do wolnego złącza USB komputera. Mys zostanie automatycznie zainstalowana i za chwilę będzie gotowa do pracy.
2. Aby móc w pełni korzystać ze wszystkich funkcji myszy, włóż płytę CD do napędu i postępuj zgodnie ze wskazówkami na ekranie, by zainstalować oprogramowanie sterownika. A PRIME optymalnis teljesítményéhez használja a meghajtó legújabb változatát, melyet a www.speedlink.com oldalon talál meg.
3. A részletes konfigurációhoz a SPEEDLINK szimbólumra duplán kattintva nyissa meg a meghajtó menüjét a jobb alsó sarokban található Windows® menüleben. A menün keresztül számos beállítást tehet meg: a „Gomb beállításokban“ változtathatja meg a gombok funkcióit és itt határozhatja meg az öt beállítási profilt. A „Makrobeállítások“ alatt állíthatja be a makrókat (parancssor). A „DPI beállítások“ menüben lehet az érzékelő felbontását részletesen beállítani. A „Backup“ valamenyi meghajtó beállítás egyszerű biztosítását és helyreállítását teszi lehetővé. A meghajtó szoftver pontos leírását a www.speedlink.com/prime oldalon találhatja.
4. Ha a meghajtóban kiválasztott négy kiválasztott érzékelő felbontás között szeretne átkapcsolni, nyomja meg előt (legmagasabb fokozat) vagy hátul (legalacsonyabb fokozat) a „dpi“ gombok. a LED-kijelzés a kiválasztott fokozatot mutatja ki. A készülék alján lévő „Mode“ gombbal válthat az öt meghatározható gombprofil között, a felső LED színe mutatja a kiválasztott profilt.
5. Az egér alján lévő „Tilt“ gombbal igény szerint kapcsolja be („ON“) vagy ki (OFF)“ az egér görgőjének 4 utas funkcióját.

DK

1. Eisołącze do kablowo do wolnego złącza USB komputera. Mys zostanie automatycznie zainstalowana i za chwilę będzie gotowa do pracy.
2. Aby móc w pełni korzystać ze wszystkich funkcji myszy, włóż płytę CD do napędu i postępuj zgodnie ze wskazówkami na ekranie, by zainstalować oprogramowanie sterownika. A PRIME optymalnis teljesítményéhez használja a meghajtó legújabb változatát, melyet a www.speedlink.com oldalon talál meg.
3. A részletes konfigurációhoz a SPEEDLINK szimbólumra duplán kattintva nyissa meg a meghajtó menüjét a jobb alsó sarokban található Windows® menüleben. A menün keresztül számos beállítást tehet meg: a „Gomb beállításokban“ változtathatja meg a gombok funkcióit és itt határozhatja meg az öt beállítási profilt. A „Makrobeállítások“ alatt állíthatja be a makrókat (parancssor). A „DPI beállítások“ menüben lehet az érzékelő felbontását részletesen beállítani. A „Backup“ valamenyi meghajtó beállítás egyszerű biztosítását és helyreállítását teszi lehetővé. A meghajtó szoftver pontos leírását a www.speedlink.com/prime oldalon találhatja.
4. Ha a meghajtóban kiválasztott négy kiválasztott érzékelő felbontás között szeretne átkapcsolni, nyomja meg előt (legmagasabb fokozat) vagy hátul (legalacsonyabb fokozat) a „dpi“ gombok. a LED-kijelzés a kiválasztott fokozatot mutatja ki. A készülék alján lévő „Mode“ gombbal válthat az öt meghatározható gombprofil között, a felső LED színe mutatja a kiválasztott profilt.
5. Az egér alján lévő „Tilt“ gombbal igény szerint kapcsolja be („ON“) vagy ki (OFF)“ az egér görgőjének 4 utas funkcióját.

DK

1. Eisołącze do kablowo do wolnego złącza USB komputera. Mys zostanie automatycznie zainstalowana i za chwilę będzie gotowa do pracy.
2. Aby móc w pełni korzystać ze wszystkich funkcji myszy, włóż płytę CD do napędu i postępuj zgodnie ze wskazówkami na ekranie, by zainstalować oprogramowanie sterownika. A PRIME optymalnis teljesítményéhez használja a meghajtó legújabb változatát, melyet a www.speedlink.com oldalon talál meg.
3. A részletes konfigurációhoz a SPEEDLINK szimbólumra duplán kattintva nyissa meg a meghajtó menüjét a jobb alsó sarokban található Windows® menüleben. A menün keresztül számos beállítást tehet meg: a „Gomb beállításokban“ változtathatja meg a gombok funkcióit és itt határozhatja meg az öt beállítási profilt. A „Makrobeállítások“ alatt állíthatja be a makrókat (parancssor). A „DPI beállítások“ menüben lehet az érzékelő felbontását részletesen beállítani. A „Backup“ valamenyi meghajtó beállítás egyszerű biztosítását és helyreállítását teszi lehetővé. A meghajtó szoftver pontos leírását a www.speedlink.com/prime oldalon találhatja.
4. Ha a meghajtóban kiválasztott négy kiválasztott érzékelő felbontás között szeretne átkapcsolni, nyomja meg előt (legmagasabb fokozat) vagy hátul (legalacsonyabb fokozat) a „dpi“ gombok. a LED-kijelzés a kiválasztott fokozatot mutatja ki. A készülék alján lévő „Mode“ gombbal válthat az öt meghatározható gombprofil között, a felső LED színe mutatja a kiválasztott profilt.
5. Az egér alján lévő „Tilt“ gombbal igény szerint kapcsolja be („ON“) vagy ki (OFF)“ az egér görgőjének 4 utas funkcióját.

DK

1. Eisołącze do kablowo do wolnego złącza USB komputera. Mys zostanie automatycznie zainstalowana i za chwilę będzie gotowa do pracy.
2. Aby móc w pełni korzystać ze wszystkich funkcji myszy, włóż płytę CD do napędu i postępuj zgodnie ze wskazówkami na ekranie, by zainstalować oprogramowanie sterownika. A PRIME optymalnis teljesítményéhez használja a meghajtó legújabb változatát, melyet a www.speedlink.com oldalon talál meg.
3. A részletes konfigurációhoz a SPEEDLINK szimbólumra duplán kattintva nyissa meg a meghajtó menüjét a jobb alsó sarokban található Windows® menüleben. A menün keresztül számos beállítást tehet meg: a „Gomb beállításokban“ változtathatja meg a gombok funkcióit és itt határozhatja meg az öt beállítási profilt. A „Makrobeállítások“ alatt állíthatja be a makrókat (parancssor). A „DPI beállítások“ menüben lehet az érzékelő felbontását részletesen beállítani. A „Backup“ valamenyi meghajtó beállítás egyszerű biztosítását és helyreállítását teszi lehetővé. A meghajtó szoftver pontos leírását a www.speedlink.com/prime oldalon találhatja.
4. Ha a meghajtóban kiválasztott négy kiválasztott érzékelő felbontás között szeretne átkapcsolni, nyomja meg előt (legmagasabb fokozat) vagy hátul (legalacsonyabb fokozat) a „dpi“ gombok. a LED-kijelzés a kiválasztott fokozatot mutatja ki. A készülék alján lévő „Mode“ gombbal válthat az öt meghatározható gombprofil között, a felső LED színe mutatja a kiválasztott profilt.
5. Az egér alján lévő „Tilt“ gombbal igény szerint kapcsolja be („ON“) vagy ki (OFF)“ az egér görgőjének 4 utas funkcióját.

DK

1. Eisołącze do kablowo do wolnego złącza USB komputera. Mys zostanie automatycznie zainstalowana i za chwilę będzie gotowa do pracy.
2. Aby móc w pełni korzystać ze wszystkich funkcji myszy, włóż płytę CD do napędu i postępuj zgodnie ze wskazówkami na ekranie, by zainstalować oprogramowanie sterownika. A PRIME optymalnis teljesítményéhez használja a meghajtó legújabb változatát, melyet a www.speedlink.com oldalon talál meg.
3. A részletes konfigurációhoz a SPEEDLINK szimbólumra duplán kattintva nyissa meg a meghajtó menüjét a jobb alsó sarokban található Windows® menüleben. A menün keresztül számos beállítást tehet meg: a „Gomb beállításokban“ változtathatja meg a gombok funkcióit és itt határozhatja meg az öt beállítási profilt. A „Makrobeállítások“ alatt állíthatja be a makrókat (parancssor). A „DPI beállítások“ menüben lehet az érzékelő felbontását részletesen beállítani. A „Backup“ valamenyi meghajtó beállítás egyszerű biztosítását és helyreállítását teszi lehetővé. A meghajtó szoftver pontos leírását a www.speedlink.com/prime oldalon találhatja.
4. Ha a meghajtóban kiválasztott négy kiválasztott érzékelő felbontás között szeretne átkapcsolni, nyomja meg előt (legmagasabb fokozat) vagy hátul (legalacsonyabb fokozat) a „dpi“ gombok. a LED-kijelzés a kiválasztott fokozatot mutatja ki. A készülék alján lévő „Mode“ gombbal válthat az öt meghatározható gombprofil között, a felső LED színe mutatja a kiválasztott profilt.
5. Az egér alján lévő „Tilt“ gombbal igény szerint kapcsolja be („ON“) vagy ki (OFF)“ az egér görgőjének 4 utas funkcióját.

DK

1. Eisołącze do kablowo do wolnego złącza USB komputera. Mys zostanie automatycznie zainstalowana i za chwilę będzie gotowa do pracy.
2. Aby móc w pełni korzystać ze wszystkich funkcji myszy, włóż płytę CD do napędu i postępuj zgodnie ze wskazówkami na ekranie, by zainstalować oprogramowanie sterownika. A PRIME optymalnis teljesítményéhez használja a meghajtó legújabb változatát, melyet a www.speedlink.com oldalon talál meg.
3. A részletes konfigurációhoz a SPEEDLINK szimbólumra duplán kattintva nyissa meg a meghajtó menüjét a jobb alsó sarokban található Windows® menüleben. A menün keresztül számos beállítást tehet meg: a „Gomb beállításokban“ változtathatja meg a gombok funkcióit és itt határozhatja meg az öt beállítási profilt. A „Makrobeállítások“ alatt állíthatja be a makrókat (parancssor). A „DPI beállítások“ menüben lehet az érzékelő felbontását részletesen beállítani. A „Backup“ valamenyi meghajtó beállítás egyszerű biztosítását és helyreállítását teszi lehetővé. A meghajtó szoftver pontos leírását a www.speedlink.com/prime oldalon találhatja.
4. Ha a meghajtóban kiválasztott négy kiválasztott érzékelő felbontás között szeretne átkapcsolni, nyomja meg előt (legmagasabb fokozat) vagy hátul (legalacsonyabb fokozat) a „dpi“ gombok. a LED-kijelzés a kiválasztott fokozatot mutatja ki. A készülék alján lévő „Mode“ gombbal válthat az öt meghatározható gombprofil között, a felső LED színe mutatja a kiválasztott profilt.
5. Az egér alján lévő „Tilt“ gombbal igény szerint kapcsolja be („ON“) vagy ki (OFF)“ az egér görgőjének 4 utas funkcióját.

DK

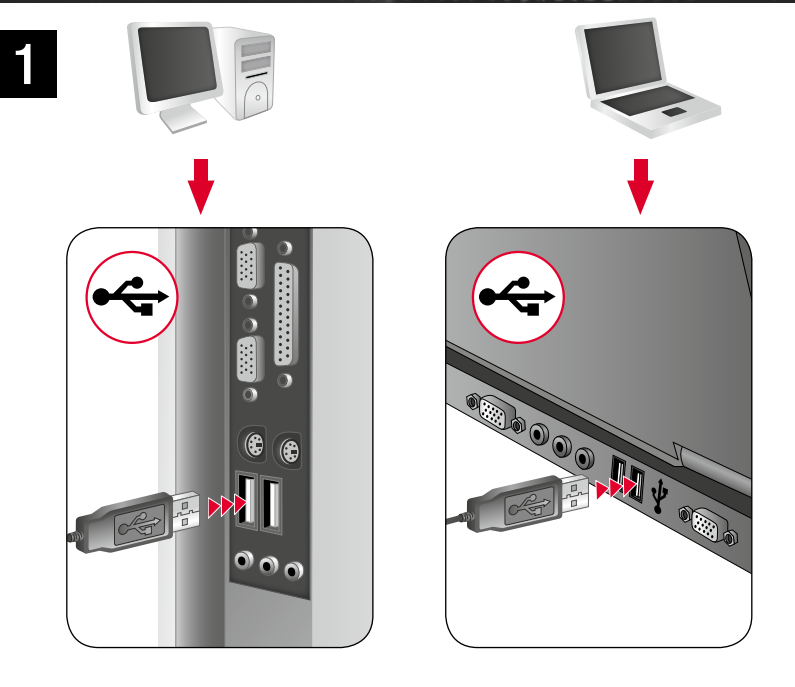
1. Eisołącze do kablowo do wolnego złącza USB komputera. Mys zostanie automatycznie zainstalowana i za chwilę będzie gotowa do pracy.
2. Aby móc w pełni korzystać ze wszystkich funkcji myszy, włóż płytę CD do napędu i postępuj zgodnie ze wskazówkami na ekranie, by zainstalować oprogramowanie sterownika. A PRIME optymalnis teljesítményéhez használja a meghajtó legújabb változatát, melyet a www.speedlink.com oldalon talál meg.
3. A részletes konfigurációhoz a SPEEDLINK szimbólumra duplán kattintva nyissa meg a meghajtó menüjét a jobb alsó sarokban található Windows® menüleben. A menün keresztül számos beállítást tehet meg: a „Gomb beállításokban“ változtathatja meg a gombok funkcióit és itt határozhatja meg az öt beállítási profilt. A „Makrobeállítások“ alatt állíthatja be a makrókat (parancssor). A „DPI beállítások“ menüben lehet az érzékelő felbontását részletesen beállítani. A „Backup“ valamenyi meghajtó beállítás egyszerű biztosítását és helyreállítását teszi lehetővé. A meghajtó szoftver pontos leírását a www.speedlink.com/prime oldalon találhatja.
4. Ha a meghajtóban kiválasztott négy kiválasztott érzékelő felbontás között szeretne átkapcsolni, nyomja meg előt (legmagasabb fokozat) vagy hátul (legalacsonyabb fokozat) a „dpi“ gombok. a LED-kijelzés a kiválasztott fokozatot mutatja ki. A készülék alján lévő „Mode“ gombbal válthat az öt meghatározható gombprofil között, a felső LED színe mutatja a kiválasztott profilt.
5. Az egér alján lévő „Tilt“ gombbal igény szerint kapcsolja be („ON“) vagy ki (OFF)“ az egér görgőjének 4 utas funkcióját.

DK

1. Eisołącze do kablowo do wolnego złącza USB komputera. Mys zostanie automatycznie zainstalowana i za chwilę będzie gotowa do pracy.
2. Aby móc w pełni korzystać ze wszystkich funkcji myszy, włóż płytę CD do napędu i postępuj zgodnie ze wskazówkami na ekranie, by zainstalować oprogramowanie sterownika. A PRIME optymalnis teljesítményéhez használja a meghajtó legújabb változatát, melyet a www.speedlink.com oldalon talál meg.
3. A részletes konfigurációhoz a SPEEDLINK szimbólumra duplán kattintva nyissa meg a meghajtó menüjét a jobb alsó sarokban található Windows® menüleben. A menün keresztül számos beállítást tehet meg: a „Gomb beállításokban“ változtathatja meg a gombok funkcióit és itt határozhatja meg az öt beállítási profilt. A „Makrobeállítások“ alatt állíthatja be a makrókat (parancssor). A „DPI beállítások“ menüben lehet az érzékelő felbontását részletesen beállítani. A „Backup“ valamenyi meghajtó beállítás egyszerű biztosítását és helyreállítását teszi lehetővé. A meghajtó szoftver pontos leírását a www.speedlink.com/prime oldalon találhatja.
4. Ha a meghajtóban kiválasztott négy kiválasztott érzékelő felbontás között szeretne átkapcsolni, nyomja meg előt (legmagasabb fokozat) vagy hátul (legalacsonyabb fokozat) a „dpi“ gombok. a LED-kijelzés a kiválasztott fokozatot mutatja ki. A készülék alján lévő „Mode“ gombbal válthat az öt meghatározható gombprofil között, a felső LED színe mutatja a kiválasztott profilt.
5. Az egér alján lévő „Tilt“ gombbal igény szerint kapcsolja be („ON“) vagy ki (OFF)“ az egér görgőjének 4 utas funkcióját.

DK

1. Eisołącze do kablowo do wolnego złącza USB komputera. Mys zostanie automatycznie zainstalowana i za chwilę będzie gotowa do pracy.
2. Aby móc w pełni korzystać ze wszystkich funkcji myszy, włóż płytę CD do napędu i postępuj zgodnie ze wskazówkami na ekranie, by zainstalować oprogramowanie sterownika. A PRIME optymalnis teljesítményéhez használja a meghajtó legújabb változatát, melyet a www.speedlink.com oldalon talál meg.
3. A részletes konfigurációhoz a SPEEDLINK szimbólumra duplán kattintva nyissa meg a meghajtó menüjét a jobb alsó sarokban található Windows® menüleben. A menün keresztül számos beállítást tehet meg: a „Gomb beállításokban“ változtathatja meg a gombok funkcióit és itt határozhatja meg az öt beállítási profilt. A „Makrobeállítások“ alatt állíthatja be a makrókat (parancssor). A „DPI beállítások“ menüben lehet az érzékelő felbontását részletesen beállítani. A „Backup“ valamenyi meghajtó beállítás egyszerű biztosítását és helyreállítását teszi lehetővé. A meghajtó szoftver pontos leírását a www.speedlink.com/prime oldalon találhatja.
4. Ha a meghajtóban kiválasztott négy kiválasztott érzékelő felbontás között szeretne átkapcsolni, nyomja meg előt (legmagasabb fokozat) vagy hátul (legalacsonyabb fokozat) a „dpi“ gombok. a LED-kijelzés a kiválasztott fokozatot mutatja ki. A készülék alján lévő „Mode“ gombbal válthat az öt meghatározható gombprofil között, a felső LED színe mutatja a kiválasztott profilt.</

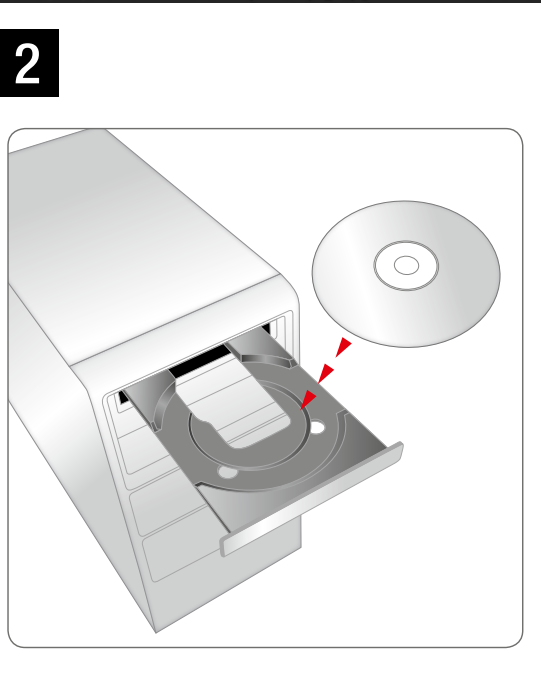


EN

1. Plug the cable into any free USB port on your computer. The mouse will be detected automatically and ready to use shortly after that.
2. To use the full functionality of all the mouse's features, insert the accompanying CD into your PC's CD drive and follow the on-screen instructions to install the driver software. To ensure your PRIME operates at maximum performance, download the latest driver version from www.speedlink.com.
3. To fully customise your mouse, open the driver menu by double-clicking the SPEEDLINK symbol on the bottom right in the Windows® taskbar. The menu lets you make extensive configuration changes: Under 'Button Assignments' you can customise the button functions and configure up to five profiles. Under 'Macro Settings' you can create macros. The 'DPI Settings' menu lets you configure the sensor resolution in precise detail. 'Backup' lets you store and restore all the driver settings in a really easy way. Visit www.speedlink.com/prime for a more detailed description of the driver software.
4. To toggle between the four sensor resolutions configured in the driver, press the 'dpi' switch forwards (higher level) or backwards (lower level); the LED indicator bar will display the selected level. Press the 'Mode' switch on the base of the mouse to toggle between five customisable button profiles; the colour of the uppermost LED indicates the selected profile.
5. Press the 'Tilt' button on the base of the mouse to activate (ON) or deactivate (OFF) the scroll wheel's 4-way function.

ES

1. Enchufa el cable a un puerto USB libre de tu ordenador. El ratón se instala automáticamente y puedes utilizarlo en el momento.
2. Para que dispongas de todas las funciones del ratón coloca el CD en la unidad de discos del ordenador y sigue las instrucciones que aparecen en pantalla para instalar el software de controlador. Si quieres obtener el mayor rendimiento del ratón PRIME, utiliza la versión más reciente de controlador que encontrarás en www.speedlink.com.
3. Para conseguir la configuración más detallada abre el menú del controlador, haciendo doble clic en el icono SPEEDLINK, abajo, a la derecha en la barra de tareas de Windows®. Dentro del menú podrás efectuar diversas variables de configuración: En 'Ajustes de botones' modificas las funciones de los botones y defines hasta cinco perfiles de ajustes. En 'Ajustes macros' creas macros (secuencias de comandos). El menú 'Ajustes DPI' te permite la configuración en detalle de la resolución. 'Backup' facilita la creación de registro de seguridad y recuperación de todos los ajustes realizados. Una descripción exacta del software de controlador la encontrarás en www.speedlink.com/prime.
4. Para conmutar entre las cuatro resoluciones de sensibilidad de controlador, pulsa hacia delante el botón 'dpi' (nivel superior) o hacia atrás (menor resolución); el indicador LED te muestra los niveles seleccionados. Con el botón 'Mode' en la parte inferior cambias entre los cinco perfiles definibles, el color del LED en la parte superior indica el perfil elegido.
5. Con el botón 'Tilt' en la parte inferior del ratón, puedes conectar según te convenga la función de 4 vías de la rueda scroll del ratón: encendida (ON) o apagada (OFF).



DE

1. Stecken Sie das Kabel an einen freien USB-Anschluss Ihres Rechners. Die Maus wird automatisch erkannt und ist kurz darauf einsatzbereit.
2. Damit Sie sämtliche Mausfunktionen in vollem Umfang nutzen können, legen Sie die beiliegende CD ins Laufwerk Ihres PCs und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Treiber-Software zu installieren. Bitte verwenden Sie für die optimale Leistung der PRIME die neueste Treiberversion, diese finden Sie auf www.speedlink.com.
3. Öffnen Sie für eine detaillierte Konfiguration das Treibermenü durch einen Doppelklick auf das SPEEDLINK-Symbol rechts unten in der Windows®-Taskleiste. Über das Menü können Sie umfangreiche Einstellungen vornehmen: Unter 'Tasteneinstellungen' ändern Sie die Tastenfunktionen und definieren bis zu fünf Einstellungsprofile. Unter 'Makro-einstellungen' erstellen Sie Makros (Befehlsfolgen). Das Menü 'DPI-Einstellungen' erlaubt die detaillierte Einstellung der Sensoraufösung. 'Backup' ermöglicht das einfache Sichern und Wiederherstellen sämtlicher Treibereinstellungen. Eine genauere Beschreibung der Treibersoftware finden Sie auf www.speedlink.com/prime.
4. Um zwischen den vier im Treiber gewählten Sensoraufösungen durchzuschalten, drücken Sie die „dpi“-Taste nach vorn (höhere Stufe) oder hinten (niedrigere Stufe); die LED-Anzeige zeigt die gewählte Stufe an. Mit der „Mode“-Taste an der Unterseite wechseln Sie zwischen fünf definierbaren Tastenprofilen, die Farbe der obersten LED gibt das gewählte Profil an.
5. Mit der „Tilt“-Taste an der Unterseite der Maus schalten Sie auf Wunsch die 4-Wege-Funktion des Mousrades ein („ON“) oder aus („OFF“).

IT

1. Inserire il cavo in una porta USB libera del computer. Il mouse viene riconosciuto automaticamente e poco dopo è pronto per l'uso.
2. Per utilizzare tutte le funzioni del mouse, inserire nel drive del PC il CD in dotazione e seguire le indicazioni sullo schermo per installare il software del driver. Per la migliore prestazione del PRIME utilizzare la versione più recente del driver, che è disponibile sotto www.speedlink.com.
3. Per una configurazione dettagliata fare doppio clic sul simbolo SPEEDLINK in basso a destra nella barra delle applicazioni Windows®. Con il menu si possono configurare numerose impostazioni: in 'Impostazioni dei tasti' possono essere modificate le funzioni dei tasti e definiti fino a cinque profili per le impostazioni. Sotto 'Impostazioni macro' possono essere create delle macro (sequenze di comandi). Il menu 'Impostazioni DPI' consente l'impostazione dettagliata della risoluzione del sensore. 'Backup' consente il facile backup e ripristino di tutte le impostazioni del driver. Una descrizione dettagliata del software del driver è disponibile sotto www.speedlink.com/prime.
4. Per passare da una risoluzione di sensore all'altra tra le quattro selezionate nel driver, premere il tasto „dpi“ in avanti (livello più alto) o indietro (livello più basso); il LED indica il livello selezionato. Con il tasto „Mode“ si passa da uno dei cinque profili impostabili a un altro, il colore del LED superiore indica il profilo selezionato.
5. Con il tasto „Tilt“ nella parte inferiore del mouse potete attivare („ON“) o disattivare („OFF“) a vostro piacimento la funzione della rotella scroll.



FR

1. Raccordez le câble à une prise USB libre sur votre ordinateur. La souris est automatiquement reconnue et utilisable quasi immédiatement.
2. Afin de profiter de toutes les fonctions offertes par la souris, insérez le CD fourni dans le lecteur de votre ordinateur et suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour installer le logiciel. Pour des performances optimales, installez la toute dernière version du pilote PRIME que vous trouverez sur le site www.speedlink.com.
3. Double-cliquez sur le symbole SPEEDLINK en bas à droite dans la barre des tâches Windows® pour ouvrir le menu du pilote et configurer en détail la souris. Vous pouvez procéder dans le menu à de nombreux réglages : « Réglages des boutons » vous permet de modifier les fonctions attribuées aux différents boutons et de définir jusqu'à cinq profils. La fonction « Réglages des macros » sert à créer des macros (séquences de commandes). Allez dans « Réglages DPI » pour paramétrer exactement la résolution du capteur. « Backup » permet de sauvegarder et de restaurer simplement tous les réglages du pilote. Vous trouverez une description plus détaillée du logiciel sur le site www.speedlink.com/prime.
4. Pour activer successivement les quatre résolutions du capteur sélectionnées dans le pilote, amenez le bouton « dpi » vers l'avant (+) ou vers l'arrière (-) ; l'affichage à DEL indique le niveau activé. Le bouton « Mode » sur la face inférieure permet de faire défiler cinq profils de programmation des boutons ; la couleur de la DEL supérieure indique le profil activé.
5. Le bouton « Tilt » sur la face inférieure de la souris active (« ON ») ou désactive (« OFF ») le mode quadridirectionnel de la molette.

TR

1. Kabloyu bilgisayarınızın boş bir USB girişine takın. Fare otomatik olarak tanınır ve kısa süre sonra kullanıma hazır duruma gelir.
2. Farenin tüm fonksiyonlarını kullanabilmeniz için birlikte verilen CD'yi bilgisayarınızın CD sürücüsüne takın ve sürücü yazılımının kurulumu için ekrandaki talimatları takip edin. PRIME'in en iyi şekilde çalışması için www.speedlink.com sitesinde bulabileceğiniz en son sürücü versiyonunu kullanın.
3. Per una configurazione dettagliata fare doppio clic sul simbolo SPEEDLINK in basso a destra nella barra delle applicazioni Windows®. Con il menu si possono configurare numerose impostazioni: in 'Impostazioni dei tasti' possono essere modificate le funzioni dei tasti e definiti fino a cinque profili per le impostazioni. Sotto 'Impostazioni macro' possono essere create delle macro (sequenze di comandi). Il menu 'Impostazioni DPI' consente l'impostazione dettagliata della risoluzione del sensore. 'Backup' consente il facile backup e ripristino di tutte le impostazioni del driver. Una descrizione dettagliata del software del driver è disponibile sotto www.speedlink.com/prime.
4. Per passare da una risoluzione di sensore all'altra tra le quattro selezionate nel driver, premere il tasto „dpi“ in avanti (livello più alto) o indietro (livello più basso); il LED indica il livello selezionato. Con il tasto „Mode“ si passa da uno dei cinque profili impostabili a un altro, il colore del LED superiore indica il profilo selezionato.
5. Con il tasto „Tilt“ nella parte inferiore del mouse potete attivare („ON“) o disattivare („OFF“) a vostro piacimento la funzione della rotella scroll.

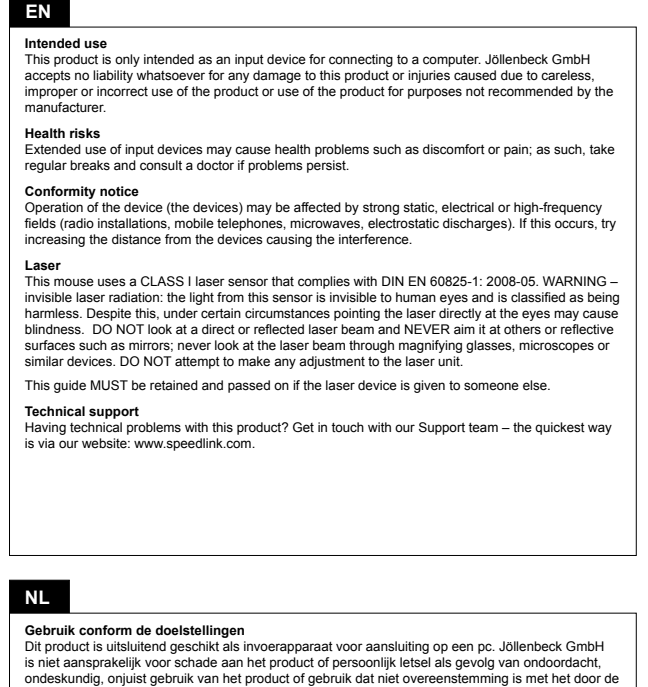


NL

1. Sluit de kabel aan op een vrije USB-poort van uw computer. De muis wordt automatisch herkend en is meteen gereed voor gebruik.
2. Plaats de meegeleverde cd in het cd-romstation van de pc en volg de aanwijzingen op het scherm voor het installeren van de stuurprogramma'software, zodat u alle functies van de muis kunt gebruiken. Gebruik de nieuwste versie van het stuurprogramma voor de PRIME; die versie staat op www.speedlink.com.
3. Dubbelklik op het pictogram SPEEDLINK rechts onder op de Taakbalk van Windows® om het menu van het stuurprogramma te openen en gedetailleerde configuratie-instellingen op te geven. In het menu staan opties voor een groot aantal instellingen: Met 'Knoppeninstellingen' wijzigt u de functie van de knoppen en definieert u maximaal vijf instellingsprofielen. Bij 'Macro-instellingen' maakt u macro's (opdrachtreeksen). In het menu 'DPI-instellingen' staan opties waarmee u heel precies de sensorresolutie kunt instellen. Met 'Back-up' kunt u op eenvoudige manier een back-up maken (en weer terugzetten) van alle instellingen van het stuurprogramma. Een gedetailleerde beschrijving van het stuurprogramma is te vinden op www.speedlink.com/prime.
4. Druk op de dpi-knop om door te schakelen langs de vier in het stuurprogramma geselecteerde sensorresoluties; druk de knop naar voren voor een hogere resolutie, naar achteren voor een lage resolutie; het LED-lampje laat zien welke resolutie is geselecteerd. Met de knop „M“ op de onderkant kunt u kiezen uit vijf knoppenprofielen die u zelf kunt definiëren; de kleur van de bovenste LED duidt het geselecteerde profiel aan.
5. Met de „Tilt“-knop op de onderkant van de muis schakelt u de 4-weg-functie van het scrollwiel in („ON“) en uit („OFF“).

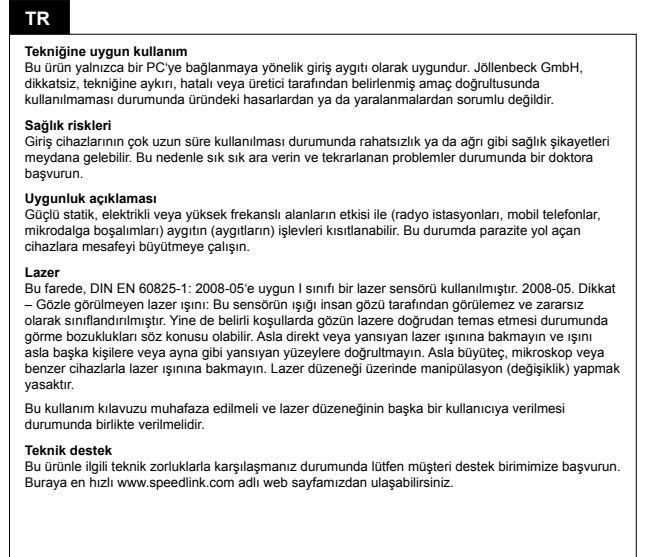
RU

1. Вставьте кабель в свободный USB-порт компьютера. Мышка автоматически распознается и поле этого немедленно готова к работе.
2. Чтобы в полном объеме пользоваться всеми функциями мышки, вложите прилагаемый компакт-диск в дисковод компьютера и следуйте указаниям на экране, чтобы установить драйвера. Для обеспечения оптимальной производительности PRIME воспользуйтесь самыми новыми драйверами, которые имеются на сайте www.speedlink.com.
3. Для детального конфигурирования откройте меню драйверов, для этого щелкните двойным щелчком символ SPEEDLINK справа внизу на панели задач Windows®. В меню можно производить разнообразные настройки: В 'Настройках кнопок' можно изменять функции кнопок и определять до пяти профилей настроек. В 'Настройках макросов' можно создавать макросы (последовательности команд). Меню 'Настройки DPI' позволяет производить детальную настройку разрешения датчика. 'Бэкап' позволяет сохранять и восстанавливать все настройки драйверов. С более подробным описанием ПО для драйверов можно ознакомиться на сайте www.speedlink.com/prime.
4. Чтобы переключаться между четырьмя разрешениями датчика в драйвере, нажимайте кнопку „dpi“ вперед (увеличение) или назад (уменьшение); светодиодный индикатор показывает выбранное разрешение. С помощью кнопки „M“ на нижней стороне можно переходить между пятью редактируемыми профилями кнопок, цвет верхнего светодиода указывает на выбранный профиль.
5. Кнопкой „Tilt“ на нижней стороне мышки можно включить („ON“) или выключить („OFF“) движение колесика мышки по 4 направлениям.



NL

1. Gebruik conform de doelstellingen Dit product is uitsluitend geschikt als invoerapparaat voor aansluiting op een pc. Jöllenbeck GmbH is niet aansprakelijk voor schade aan het product of persoonlijk letsel als gevolg van ondoordacht, ondeskundig, onjuist gebruik van het product of gebruik dat niet overeenstemming is met het door de fabrikant aangegeven doel van het product.
2. Gezondheidsrisico's Bij excessen lang gebruik van invoerapparatuur kunnen gezondheidsklachten zoals gevoelens van ongemak of pijn niet worden uitgesloten. Las regelmatig pauzes in en raadpleeg bij terugkerende symptomen een arts.
3. Opmerking over de conformiteit Velden met een sterke statische, elektrische of hoogfrequentie lading (radiotoestellen, draadloze telefoons, ontvangers van microgolven) kunnen van invloed zijn op de werking van het apparaat (de apparaten). Probeer in dat geval de afstand tot de storende apparaten te vergroten.
4. Laser Deze muis gebruikt een lasersensor Klasse I conform DIN EN 60825-1: 2008-05. Let op – onzichtbare laserstraling! Het licht van de laser is voor het menselijk oog niet waarneembaar en is gekwalificeerd als ongevaarlijk. Desondanks is het onder bepaalde omstandigheden mogelijk dat een direct contact tussen oog en laser kan leiden tot gezichtsverlies. Kijk nooit direct in de laserstraal of in de weerspiegeling daarvan en richt de laserstraal nooit op andere personen of reflecterende oppervlakken, zoals spiegels. Kijk nooit door een loep, een microscoop of vergelijkbare apparaten en toestellen in de laserstraal. Het is niet toegestaan de laserinstallatie te manipuleren (veranderingen aan te brengen). Bewaar deze gebruiksaanwijzing en geef hem mee als de laserinstallatie in andere handen overgaat.
5. Technische ondersteuning Neem bij technische problemen met dit product contact op met onze ondersteuning; u kunt hen het snelste bereiken via onze website www.speedlink.com.



EN

Intended use

This product is only intended as an input device for connecting to a computer. Jöllenbeck GmbH

accepts no liability whatsoever for any damage to this product or injuries caused due to careless,

improper or incorrect use of the product or use of the product for purposes not recommended by the

manufacturer.

Health risks

Extended use of input devices may cause health problems such as discomfort or pain; as such, take

regular breaks and consult a doctor if problems persist.

Conformity notice

Operation of the device (the devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency

fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges). If this occurs, try

increasing the distance from the devices causing the interference.

Laser

This mouse uses a CLASS I laser sensor that complies with DIN EN 60825-1: 2008-05. WARNING –

invisible laser radiation: the light from this sensor is invisible to human eyes and is classified as being

harmless. Despite this, under certain circumstances pointing the laser directly at the eyes may cause

blindness. DO NOT look at a direct or reflected laser beam and NEVER aim it at others or reflective

surfaces such as mirrors; never look at the laser beam through magnifying glasses, microscopes or

similar devices. DO NOT attempt to make any adjustment to the laser unit.

This guide MUST be retained and passed on if the laser device is given to someone else.

Technical support

Having technical problems with this product? Get in touch with our Support team – the quickest way

is via our website: www.speedlink.com.

DE

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Produkt ist ausschließlich für den Anschluss an einen Computer geeignet. Die

Jöllenbeck GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden am Produkt oder Verletzungen von

Personen aufgrund von unsachtmäÙer, unsachgemäÙer, falscher oder nicht dem Hersteller

angegebenen Zweck entsprechender Verwendung des Produkts.

Gesundheitsrisiken

Bei extrem langer Benutzung von Eingabegeräten kann es zu gesundheitlichen Beschwerden

physiologischen, tels que des gènes ou des douleurs. Veillez à faire des pauses régulièrement et

consultez un médecin en cas de problèmes récurrents.

Indication de conformité

La présence de champs statiques, électriques ou à haute fréquence intenses (installations radio,

téléphones mobiles, décharges de micro-ondes) peut perturber le bon fonctionnement de l'appareil

(ou des appareils). Dans ce cas, essayez d'éloigner les appareils à l'origine des perturbations.

Laser

Cette souris utilise un capteur laser de classe I selon la norme DIN EN 60825-1:2008-05. Attention –

rayonnement laser invisible : la lumière de ce capteur n'est pas visible pour l'œil humain et est

considérée comme inoffensive. Toutefois, un contact visuel direct avec le laser peut entraîner dans

certaines conditions des lésions oculaires. Ne regardez jamais directement le rayon laser ni son

reflet et ne dirigez jamais le rayon sur d'autres personnes ou sur des surfaces réfléchissantes, telles

que des miroirs. Ne regardez jamais le rayon laser à la loupe, au microscope ou avec des appareils

similaires. Toute manipulation (modification) du système laser est interdite.

Conserviez ce mode d'emploi et remettez-le au nouvel utilisateur si vous cédez le système laser.

Assistance technique

En cas de difficultés techniques concernant ce produit, veuillez vous adresser à notre service

d'assistance technique. Le moyen le plus rapide consiste à le contacter par le biais de notre site

Web www.speedlink.com.

NL

Gebruik conform de doelstellingen

Dit product is uitsluitend geschikt als invoerapparaat voor aansluiting op een pc. Jöllenbeck GmbH

is niet aansprakelijk voor schade aan het product of persoonlijk letsel als gevolg van ondoordacht,

ondeskundig, onjuist gebruik van het product of gebruik dat niet overeenstemming is met het door de

fabrikant aangegeven doel van het product.

Gezondheidsrisico's

Bij excessen lang gebruik van invoerapparatuur kunnen gezondheidsklachten zoals gevoelens van

ongemak of pijn niet worden uitgesloten. Las regelmatig pauzes in en raadpleeg bij terugkerende

symptomas accude informatie aan het medicijn.

Opmerking over de conformiteit

Velden met een sterke statische, elektrische of hoogfrequentie lading (radiotoestellen, draadloze

telefoons, ontvangers van microgolven) kunnen van invloed zijn op de werking van het apparaat (de

apparaten). Probeer in dat geval de afstand tot de storende apparaten te vergroten.

Laser

Deze muis gebruikt een lasersensor Klasse I conform DIN EN 60825-1: 2008-05. Let op –

onzichtbare laserstraling! Het licht van de laser is voor het menselijk oog niet waarneembaar en is

gekwaliificeerd als ongevaarlijk. Desondanks is het onder bepaalde omstandigheden mogelijk

dat een direct contact tussen oog en laser kan leiden tot gezichtsverlies. Kijk nooit direct in de

laserstraal of in de weerspiegeling daarvan en richt de laserstraal nooit op andere personen of

reflecterende oppervlakken, zoals spiegels. Kijk nooit door een loep, een microscoop of vergelijkbare

apparaten en toestellen in de laserstraal. Het is niet toegestaan de laserinstallatie te manipuleren

(veranderingen aan te brengen).

Bewaar deze gebruiksaanwijzing en geef hem mee als de laserinstallatie in andere handen overgaat.

Technische ondersteuning

Neem bij technische problemen met dit product contact op met onze ondersteuning; u kunt hen het

snelste bereiken via onze website www.speedlink.com.

ES

Uso según instrucciones

Questo prodotto è adatto unicamente come dispositivo di inserción. Jöllenbeck GmbH

non risponde di danni al prodotto o lesioni di persone causati da un utilizzo del prodotto involontario,

improprio, erroneo o non indicato dal produttore.

Riesgos para la salud

L'uso molto prolungato di dispositivi di input può provocare problemi di salute come malessere o

dolori. Si consiglia di fare regolarmente delle pause e di consultare un medico in caso di problemi

ricorrenti.

Advertencia de conformidad

Bajo los efectos de fuentes electromagnéticas, estáticas o de alta frecuencia (emisoras, teléfonos

inámbricos y móviles, descargas de microondas) pueden aparecer señales parasitarias que

perturben el buen funcionamiento del aparato (los aparatos). En caso necesario conviene que la

distancia con los aparatos implicados sea la mayor posible.

Láser

Este producto utiliza un sensor láser de la clase I según norma DIN EN 60825-1: 2008-05. Atención –

rayo láser no visible: La luz de este sensor no es apreciable para el ojo humano y calificada como

inocua. Aun así, dadas ciertas circunstancias, el contacto directo de la vista con el láser puede ser

causa de daños oculares. No mires nunca directamente en el rayo láser o en un láser reflejado,

ni lo dirijas tampoco nunca hacia otras personas o superficies que lo reflejen, p. ej. espejos. No

mires tampoco el láser a través de aparatos de aumento como lupas y microscopios o similares.

Manipulación (modificaciones) en el aparato láser no son tolerables.

Guardar estas instrucciones y entregarlas posteriormente si se cede a otra persona el dispositivo

láser.

Soporte técnico

En caso de surgir complicaciones técnicas con el producto, dirígete a nuestro servicio de soporte,

podrás entrar rápidamente en la página web www.speedlink.com.

FR

Utilisation conforme

Ce produit est uniquement destiné à être utilisé comme dispositif de pointage sur un ordinateur.

La société Jöllenbeck GmbH décline toute responsabilité en cas de dégradations du produit ou de

blesseures corporelles dues à une utilisation du produit inconsiderée, incorrecte, erronée ou contraire

aux instructions données par le fabricant.

Risques pour la santé

L'utilisation extrêmement prolongée de périphériques de saisie peut entraîner des troubles

physiologiques, tels que des gènes ou des douleurs. Veillez à faire des pauses régulièrement et

consultez un médecin en cas de problèmes récurrents.

Indication de conformité

La présence de champs statiques, électriques ou à haute fréquence intenses (installations radio,

téléphones mobiles, décharges de micro-ondes) peut perturber le bon fonctionnement de l'appareil

(ou des appareils). Dans ce cas, essayez d'éloigner les appareils à l'origine des perturbations.

Laser

Cette souris utilise un capteur laser de classe I selon la norme DIN EN 60825-1:2008-05. Attention –

rayonnement laser invisible : la lumière de ce capteur n'est pas visible pour l'œil humain et est

considérée comme inoffensive. Toutefois, un contact visuel direct avec le laser peut entraîner dans

certaines conditions des lésions oculaires. Ne regardez jamais directement le rayon laser ni son

reflet et ne dirigez jamais le rayon sur d'autres personnes ou sur des surfaces réfléchissantes, telles

que des miroirs. Ne regardez jamais le rayon laser à la loupe, au microscope ou avec des appareils

similaires. Toute manipulation (modification) du système laser est interdite.

Conserviez ce mode d'emploi et remettez-le au nouvel utilisateur si vous cédez le système laser.

Assistance technique

En cas de difficultés techniques concernant ce produit, veuillez vous adresser à notre service

d'assistance technique. Le moyen le plus rapide consiste à le contacter par le biais de notre site

Web www.speedlink.com.

IT

Utilizzo conforme alle disposizioni

Questo prodotto è adatto unicamente come dispositivo di input su un computer. La Jöllenbeck GmbH

non risponde di danni al prodotto o lesioni di persone causati da un utilizzo del prodotto involontario,

improprio, erroneo o non indicato dal produttore.

Rischi per la salute

L'uso molto prolungato di dispositivi di input può provocare problemi di salute come malessere o

dolori. Si consiglia di fare regolarmente delle pause e di consultare un medico in caso di problemi

ricorrenti.

Avviso di conformità